



MUNICIPIUL SUCEAVA
B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224
www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro
Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

**CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI
S U C E A V A**

PROIECT

HOTĂRÂRE

privind aprobarea asocierii între Municipiul Suceava, Județul Suceava prin Consiliul Județean Suceava și Muzeul Național al Bucovinei în vederea reamenajării și modernizării parcării situată pe strada Parcului f.n., în suprafață de 5060 mp - proprietatea municipiului Suceava – domeniul public și 1837 mp – proprietatea Județului Suceava – domeniul public

Consiliul Local al Municipiului Suceava;

Având în vedere referatul de aprobare a Primarului municipiului Suceava înregistrat la nr. 41968 din 10.12.2021, raportul de specialitate înregistrat la nr. 41969 din 10.12.2021 și avizul comisiei economico-financiară, juridică, disciplinară;

În temeiul prevederilor art. 129, al. (2) lit. e, al. 9 lit. a, art. 139 al (3) lit. f, art. 140 și art. 196 al. 1 lit. a din O.U.G. nr. 57/03.07.2019 privind Codul Administrativ;

În conformitate cu prevederile art. 35 din Legea 273/2006 a finanțelor publice locale

În baza Hotărârii nr. 219/26.11.2021 a Consiliului Județean Suceava

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1. (1) Se aprobă asocierea între Municipiul Suceava, Județul Suceava prin Consiliul Județean Suceava și Muzeul Național al Bucovinei în vederea reamenajării și modernizării parcării publice situate pe strada Parcului f.n., în suprafață de 5060 mp (p.c. 31283) - proprietatea municipiului Suceava – domeniul public și 1837 mp (p.c. 57397) – proprietatea județului Suceava – domeniul public.

(2) Contribuția părților în această asociere va fi după cum urmează:

(a) Contribuția Județului Suceava prin Consiliul Județean Suceava constă în :

- punerea la dispoziția Municipiului Suceava a terenului în suprafață de 1837 m.p, (p.c. 57397) – teren proprietatea județului Suceava – domeniul public.

(b) Contribuția Municipiului Suceava constă în :

- terenul în suprafață de 5060 mp (p.c. 31283) - proprietatea municipiului Suceava – domeniul public ;

- reamenajarea și modernizarea parcării publice ;

- plata contravalorii lucrărilor pentru reamenajarea și modernizarea parcării

publice.

c) Contribuția Muzeului Național al Bucovinei :

- întreținerea sistemului de iluminat aferent parcării și plata contravalorii energiei electrice asigurată pentru iluminarea parcării ;

- administrarea parcării după finalizarea lucrărilor de reamenajare și modernizare.

Art. 2. Se aprobă contractul de asociere prezentat în anexa la prezenta hotărâre.

Art. 3. Desfășurarea lucrărilor de reamenajare este condiționată de semnarea conțractului de asociere încheiat între Municipiul Suceava și Consiliul Județean Suceava.

Art. 4. La data intrării în vigoare a prezentei hotărâri se abrogă HCL nr. 205 din 30.09.2021

Art. 5. Prevederile prezentei hotărâri vor fi duse la îndeplinire de Primarul municipiului Suceava prin aparatul de specialitate .

**INIȚIATOR
PRIMAR
ION LUNGU**



**AVIZAT
SECRETAR GENERAL AL MUNICIPIULUI
Jrs. IOAN CIUTAC**

**VIZĂ CONTROL FINANCIAR
PREVENTIV PROPRIU
ELISABETA VĂIDEANU**





MUNICIPIUL SUCEAVA
B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224
www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro
Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI SUCEAVA

Nr. 41968 din 10.12.2021

REFERAT DE APROBARE

În conformitate cu prevederile art. 129, al. (2) lit. e din O.U.G. nr. 57/03.07.2019 privind Codul Administrativ „Consiliul local exercită următoarele categorii de atribuții:

e) atribuții privind cooperarea interinstituțională pe plan intern și extern

În baza art. 35 din Legea 273/2006 privind finanțele publice locale “

Colaborare, cooperare, asociere, înfrățire, aderare

(1) Autoritățile deliberative pot aproba colaborarea sau asocierea pentru realizarea unor lucrări și servicii publice locale. Colaborarea ori asocierea se realizează pe bază de contracte de asociere, în care se prevăd și sursele de finanțare reprezentând contribuția fiecărei autorități a administrației publice locale implicate. Contractele de asociere se încheie de către ordonatorii principali de credite, în condițiile mandatelor aprobate de fiecare consiliu local implicat în colaborare sau asociere.”

Consiliul Județean Suceava a solicitat prin adresa nr. 23671 din 13.09.2021, înregistrată la registratura Primăriei municipiului Suceava sub nr. 30963 din 16.09.2021, asocierea cu Municipiul Suceava în vederea reamenajării și modernizării parcurii publice situată pe strada Parcului f.n., în suprafață de 5060 mp (p.c. 31283) - proprietatea municipiului Suceava – domeniul public și 1837 mp (p.c. 57397) – proprietatea Județului Suceava – domeniul public.

(2) Contribuția părților în această asociere va fi după cum urmează:

(a) Contribuția Județului Suceava prin Consiliul Județean Suceava constă în :

- punerea la dispoziția Municipiului Suceava a terenului în suprafață de 1837 m.p, (p.c. 57397) – teren proprietatea județului Suceava – domeniul public.

(b) Contribuția Municipiului Suceava constă în :

- terenul în suprafață de 5060 mp (p.c. 31283) - proprietatea municipiului Suceava – domeniul public ;

- reamenajarea și modernizarea parcurii publice ;

- plata contravalorii lucrărilor pentru reamenajarea și modernizarea parcurii publice.

c) Contribuția Muzeului Național al Bucovinei :

- întreținerea sistemului de iluminat aferent parcurii și plata contravalorii energiei electrice asigurată pentru iluminarea parcurii ;

- administrarea parcurii după finalizarea lucrărilor de reamenajare și modernizare. Față de cele menționate mai sus, supun aprobării Consiliului Local al Municipiului Suceava proiectul de hotărâre anexat în forma redactată și prezentată alăturat.

Față de cele menționate mai sus, supun aprobării Consiliului Local al Municipiului Suceava proiectul de hotărâre anexat în forma redactată și prezentată alăturat.





MUNICIPIUL SUCEAVA
B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224
www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro
Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

DIRECȚIA PATRIMONIU
Serviciul Patrimoniu

Nr. 41969 din 10.12.2021



RAPORT DE SPECIALITATE

Prin adresa nr. 23671 din 13.09.2021, înregistrată la registratura Primăriei municipiului Suceava sub nr. 30963 din 16.09.2021, Consiliul Județean Suceava a solicitat asocierea cu Municipiul Suceava în vederea modernizării parcurii publice situată pe strada Parcului f.n., în suprafață de 5060 mp (p.c. 31283) - proprietatea municipiului Suceava – domeniul public și 1837 mp (p.c. 57397) – proprietatea județului Suceava – domeniul public.

Parcela de teren menționată mai sus este o zonă care permite accesul persoanelor cu mijloace auto proprii.

În conformitate cu prevederile art. 129, al. (2) lit. e din O.U.G. nr. 57/03.07.2019 privind Codul Administrativ „Consiliul local exercită următoarele categorii de atribuții:

e) atribuții privind cooperarea interinstituțională pe plan intern și extern

În baza art. 35 din Legea 273/2006 privind finanțele publice locale “

Colaborare, cooperare, asociere, înfrățire, aderare

(2) Autoritățile deliberative pot aproba colaborarea sau asocierea pentru realizarea unor lucrări și servicii publice locale. Colaborarea ori asocierea se realizează pe bază de contracte de asociere, în care se prevăd și sursele de finanțare reprezentând contribuția fiecărei autorități a administrației publice locale implicate. Contractele de asociere se încheie de către ordonatorii principali de credite, în condițiile mandatelor aprobate de fiecare consiliu local implicat în colaborare sau asociere.”

Contribuția părților în această asociere va fi după cum urmează:

(a) Contribuția Județului Suceava prin Consiliul Județean Suceava constă în :

- punerea la dispoziția Municipiului Suceava a terenului în suprafață de 1837 m.p, (p.c. 57397) – teren proprietatea județului Suceava – domeniul public.

(b) Contribuția Municipiului Suceava constă în :

- terenul în suprafață de 5060 mp (p.c. 31283) - proprietatea municipiului Suceava – domeniul public ;

- reamenajarea și modernizarea parcurii publice ;

- plata contravalorii lucrărilor pentru reamenajarea și modernizarea parcurii

publice.

c) Contribuția Muzeului Național al Bucovinei :

- întreținerea sistemului de iluminat aferent parcurii și plata contravalorii energiei electrice asigurată pentru iluminarea parcurii ;

- administrarea parcurii după finalizarea lucrărilor de reamenajare și modernizare.

Având în vedere cele menționate mai sus, propunem spre dezbatere și aprobare proiectul de hotărâre.

**DIRECTOR EXECUTIV,
DAMIAN CAMELIA**

Handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Damian'.

**ȘEF SERVICIU,
ȚURCANU FLOAREA**

Handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Floarea'.

ROMÂNIA
CONSILIUL JUDEȚEAN SUCEAVA

HOTĂRÂRE

privind aprobarea asocierii dintre Municipiul Suceava, Județul Suceava prin Consiliul Județean Suceava și Muzeul Național al Bucovinei în vederea reamenajării și modernizării parcului situată pe strada Parcului f.n., în suprafață de 5060 mp – proprietatea Municipiului Suceava - domeniul public și 1837 mp – proprietatea Județului Suceava – domeniul public

Consiliul Județean Suceava;

Având în vedere:

- Referatul de aprobare nr.29886/19.11.2021 al domnului Silviu-Cristinel GREȚU, Vicepreședinte al Consiliului Județean Suceava;

- Raportul comun al Direcției Arhitect șef și al Muzeului Național al Bucovinei nr.29887/6735/19.11.2021;

- Raportul Comisiei pentru organizare și dezvoltare urbanistică, realizarea lucrărilor publice, culte, protecția monumentelor istorice, administrarea domeniului public și privat;

- Raportul Comisiei pentru administrație publică locală, juridică, de disciplină, apărarea ordinii publice, respectarea drepturilor și libertăților cetățenești;

- Raportul Comisiei pentru studii, programe, prognoze, buget – finanțe, societăți comerciale, regii autonome și servicii;

- Raportul Comisiei pentru agricultură, silvicultură, cadastru și protecția mediului;

- Solicitarea Muzeului Național al Bucovinei nr.4912/30.08.2021, înregistrată la Consiliul Județean Suceava sub nr.22540/30.08.2021;

- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Suceava nr.205/2021, înaintată prin adresa Primăriei Municipiului Suceava nr.195/04.10.2021 înregistrată la Consiliul Județean Suceava sub nr.26198/11.10.2021;

În conformitate cu prevederile art.35 din Legea 273/2006 a finanțelor publice locale;

În temeiul art.173 alin.(1) lit.e) și alin.(7) lit.c) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. – (1) Se aprobă asocierea între Municipiul Suceava, Județul Suceava prin Consiliul Județean Suceava și Muzeul Național al Bucovinei în vederea reamenajării și modernizării parcului situată pe strada Parcului f.n., în suprafață de 5060 mp (p.c.31283) – proprietatea Municipiului Suceava - domeniul public și 1837 mp (p.c.57397) – proprietatea Județului Suceava – domeniul public.

(2) – Contribuția părților în această asociere va fi după cum urmează:

a) Contribuția Județului Suceava prin Consiliul Județean Suceava constă în:

- punerea la dispoziția Municipiului Suceava a terenului în suprafață de 1837 mp (p.c.57397) - teren proprietatea Județului Suceava - domeniul public.


b) Contribuția Municipiului Suceava constă în:
- terenul în suprafață de 5060 mp (p.c.31283) – proprietatea Municipiului Suceava – domeniul public;
- reamenajarea și modernizarea parcării publice;
- plata contravalorii lucrărilor necesare pentru reamenajarea și modernizarea parcării publice.

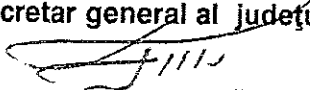
c) Contribuția Muzeului Național al Bucovinei constă în:
- întreținerea sistemului de iluminat aferent parcării și plata contravalorii energiei electrice asigurată pentru iluminarea parcării;
- administrarea parcării după finalizarea lucrărilor de reamenajare și modernizare.

Art.2. – (1) Se aprobă contractul de asociere între Municipiul Suceava, Județul Suceava prin Consiliul Județean Suceava și Muzeul Național al Bucovinei în vederea reamenajării și modernizării parcării situată pe strada Parcului f.n., în suprafață de 5060 mp (p.c.31283) – proprietatea Municipiului Suceava - domeniul public și 1837 mp (p.c.57397) – proprietatea Județului Suceava – domeniul public, conform anexei la prezenta hotărâre.

(2) - Se împuternicește domnul Gheorghe Flutur-Președintele Consiliului Județean Suceava ca în numele și pentru UAT–Județul Suceava să semneze Contractul de asociere menționat la alin.(1).

Art.3. – Direcția arhitect șef a Consiliului Județean Suceava și Muzeul Național al Bucovinei vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

PREȘEDINTE,

Gheorghe FLUTUR

Contrasemnează:
Secretar general al județului,

Petru TANASĂ

Suceava, 26 noiembrie 2021
Nr.219

Anexă

MUNICIPIUL SUCEAVA

JUDEȚUL SUCEAVA
CONSILIUL JUDEȚEAN
SUCEAVA

319/2019
MUZEUL NAȚIONAL AL
BUCOVINEI

Nr.

Nr.

Nr.

CONTRACT DE ASOCIERE

Între

1. MUNICIPIUL SUCEAVA cu sediul în b-dul 1 Mai, nr. 5A, jud. Suceava, cod fiscal 4244792 tel. 0230/212696, fax 0230/520593, reprezentat prin Ion LUNGU - Primar, împuternicit prin dispozițiile art.154 alin.(6) din Ordonanța de urgență nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, să reprezinte interesele unității administrativ teritoriale, în calitate de asociat lider de asociere;

2. JUDEȚUL SUCEAVA prin Consiliul Județean Suceava, cu sediul în municipiul Suceava, strada Ștefan cel Mare nr.36, județul Suceava, CIF 4244512, tel.0230/210148, fax. 0230/222839, reprezentat de domnul Gheorghe FLUTUR, președinte, în calitate de asociat partener;

3. MUZEUL NAȚIONAL AL BUCOVINEI, cu sediul în municipiul Suceava, str. Ștefan cel Mare nr.33, județul Suceava, CIF 4244628, tel.0230/216439, fax. 0230/5222979, reprezentat de domnul Constantin-Emil URSU-Director general, în calitate de asociat partener;

Articolul 1. Obiectul contractului

Obiectul prezentului contract îl constituie asocierea în vederea reamenajării și modernizării parcurii publice situate în strada Parcului f.n., pe terenul în suprafață totală de 6897 mp din care 5060 mp (p.c.31283) – teren proprietatea Municipiului Suceava - domeniul public și 1837 mp (p.c.57397) – teren proprietatea Județului Suceava - domeniul public.

Articolul 2. Durata contractului de asociere

Prezenta asociere este valabilă pe durata existenței parcurii publice.

Articolul 3. Contribuția părților:

3.1. Contribuția părților în vederea asocierii constă în:

a) Contribuția Județului Suceava prin Consiliul Județean Suceava constă în:

- punerea la dispoziția Municipiului Suceava a terenului în suprafață de 1837 mp (p.c.57397) - teren proprietatea Județului Suceava - domeniul public.

b) Contribuția Municipiului Suceava constă în:

- terenul în suprafață de 5060 mp (p.c.31283) – proprietatea Municipiului Suceava – domeniul public;

- reamenajarea și modernizarea parcării publice;

- plata contravalorii lucrărilor necesare pentru reamenajarea și modernizarea parcării publice.

c) Contribuția Muzeului Național al Bucovinei constă în:

- întreținerea sistemului de iluminat aferent parcării și plata contravalorii energiei electrice asigurate pentru iluminarea parcării;

- administrarea parcării după finalizarea lucrărilor de reamenajare și modernizare.

3.2. Pe perioada asocierii administratorul parcării nu va percepe taxă de parcare.

Articolul 4. Răspunderea părților:

Fiecare dintre părți răspunde față de cealaltă pentru neîndeplinirea obligațiilor pe care la are prin plata daunelor interese, în condițiile prevăzute în prezentul contract și potrivit regulilor generale prevăzute în Codul civil.

Articolul 5. Notificări

Fiecare parte se obligă să informeze în scris cealaltă parte asupra oricăror probleme apărute, în termen de 24 de ore de la data la care partea notificată a luat la cunoștință de aceste probleme. Partea astfel notificată este obligată să răspundă în scris sau să dea curs rezolvării problemei sesizate în termen de 24 ore.

Articolul 6. Modificarea contractului

Contractul poate fi modificat numai prin acordul părților, prin act adițional.

Articolul 7. Încetarea contractului

Contractul încetează:

a) prin acordul părților;

b) prin rezilierea pentru neexecutare, a obligațiilor prevăzute la art.3;

c) la expirarea duratei.

Articolul 8. Soluționarea litigiilor

8.1 - Asociații vor depune toate eforturile și diligențele pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ele, în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea prezentului acord de asociere.

8.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, asociații nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență apărută, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești de drept comun competente.

Articolul 9. Legea aplicabilă

9.1 - Legea aplicabilă va fi legea română.

9.2 - Prezentul contract constituie voința comună a părților și se încheie în 3 (trei) exemplare originale, cu valoare juridică egală, câte unul pentru fiecare parte semnatară.

MUNICIPIUL SUCEAVA

PRIMAR ,

Ion LUNGU

JUDEȚUL SUCEAVA
prin Consiliul Județean Suceava
PREȘEDINTE,

Gheorghe FLUTUR

MUZEUL NAȚIONAL AL BUCOVINEI
DIRECTOR GENERAL,

Dr.Constantin-Emil URSU